

The event is characterized by the observation of the 4 decays of the beauty particles B^- and B^0 and the charm particles D^0 and D^- in emulsion, and the identification of the two muons in the spectrometer through the microstrip silicon detectors.

L'événement est caractérisé par les quatre désintégrations des particules «belles» B^- et B^0 et des particules charmées D^0 et D^- observées dans l'émulsion et l'identification des deux muons dans le spectromètre à travers les détecteurs microbandes de silicium.

Beauty unveiled

The WA75 Collaboration (Bari - Brussels - CERN - U.C. Dublin - Japanese Universities groups - U.C. London - Roma - Torino) recently observed the decay of a pair of beauty particles both decaying into charm particles in a hybrid electronics-emulsion experiment. This is the first direct observation of such decays. Indirect observations were previously made in electron-positron rings at Stanford, Cornell and Hamburg. In the present experiment installed in the West Hall, events are selected by means of a muon spectrometer with multiwire chambers and drift chambers placed around a big magnet. The events are then studied in a vertex detector made of 10 planes of silicon microstrips from 50 to 200 microns pitch and of multiwire proportional chambers. A beam hodoscope composed of 6 planes of silicon microstrip with a 50 microns pitch locates the interaction in an emulsion stack to search for decays. The event found is particularly significant since the 4 decay vertices of beauty and charm particles, and 2 like-sign muons are observed. One high transverse momentum muon is associated with the decay of one beauty particle. The lifetimes of the beauty particles are somewhat shorter than the average measured in previous indirect measurements. The beauty particles' lifetime is important in the test of the 'standard model'. Experiment WA71 is also looking for beauty with different techniques. In the near future, experiment WA78 in which the emulsion stack has been replaced by a uranium calorimeter using the same muon spectrometer as WA75, should permit the measurement of the production cross-section of beauty particles in the 330 GeV pion beam.

La beauté dévoilée

La collaboration WA75 (Bari - Bruxelles - CERN - U.C. Dublin - Groupe d'Universités japonaises - U.C. London - Rome - Turin) a récemment observé dans une expérience hybride électronique/émulsions la désintégration d'une paire de particules «belles» toutes deux en particules «charmées». C'est la première fois qu'une telle observation directe est faite. Des observations indirectes avaient déjà été effectuées aux anneaux électrons-positons à Stanford, à Cornell et à Hamburg. Dans cette expérience, installée dans le hall Ouest, les événements sont sélectionnés au moyen d'un spectromètre à muons comportant des chambres à fils et des chambres à dérive entourant un grand aimant. Les événements sont ensuite étudiés dans un détecteur de vertex fait de dix plans de microbandes de silicium de 50 à 200 microns et de chambres proportionnelles. Un hodoscope de faisceau fait de six plans de microbandes de silicium de 50 microns permet de localiser l'interaction dans un assemblage d'émulsions et d'y rechercher les désintégrations. L'événement trouvé est particulièrement significatif car on observe les quatre vertex de désintégration des particules «belles» et «charmées» et l'émergence de deux muons de même signe, dont l'un associé à l'une des particules «belles» est à grand moment transverse. Les durées de vie des particules «belles» sont assez courtes, comparées aux moyennes estimées jusqu'ici dans les expériences indirectes. La mesure de la durée de vie de la particule «belle» constitue un test important du modèle standard. L'expérience WA71 est également à la recherche de la beauté avec des techniques différentes. Dans le futur proche, l'expérience WA78 dans laquelle l'émulsion est remplacée par un calorimètre à uranium, et qui utilise le même spectromètre à muon que WA75, devrait permettre de mesurer la section efficace de production de la beauté par des pions de 330 GeV.

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

REUNION AVEC L'ENSEMBLE DU PERSONNEL

J'aimerais inviter tous les membres du personnel du CERN à une réunion,

le lundi 29 avril à 11.00 h, dans l'Amphithéâtre,

au cours de laquelle je présenterai la situation actuelle et future, tant en ce qui concerne le programme scientifique que les problèmes du personnel.

L'exposé sera retransmis en circuit fermé de télévision dans la Salle du Conseil et dans les amphithéâtres du LEP et du SPS.

Seuls les membres du personnel du CERN sont invités à cette réunion.

Herwig Schopper
Directeur général

SERVICE RESTREINT DES RESTAURANTS LE 1er MAI

Le mercredi 1er mai 1985 étant jour férié pour l'Organisation, les restaurants et cafétérias du CERN seront fermés.

Un service restreint sera cependant assuré au Restaurant no 1 (Coop, bâtiment 501) de 07.00 à 22.00 h (restauration chaude de 11.30 à 14.00 h et de 18.00 à 19.30 h).

Service de liaison des Restaurants
Tél. 3207, 3189

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

GENERAL STAFF MEETING

I would like to invite all members of the CERN personnel to a meeting on

Monday 29 April at 11.00 hrs in the Main Auditorium

when I shall give a report on the present and future situation both concerning the scientific programme and staff matters.

Closed-circuit television transmission of the meeting will be available in the Council Chamber, and in the LEP and SPS Auditoria.

Only members of the CERN Personnel are invited to this meeting.

Herwig Schopper
Director-General

LIMITED RESTAURANT SERVICE ON 1 MAY

As Wednesday 1 May 1985 is a CERN holiday, the restaurants and cafeterias will be closed.

A limited service will, however, be provided at Restaurant No. 1 (Co-op, building 501) from 07.00 to 22.00 hrs (hot meals served from 11.30 to 14.00 hrs and from 18.00 to 19.30 hrs).

Restaurant Liaison Service
Tel. 3207, 3189

SEMINARS **SEMINAIRES**

Lundi 29 avril

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 18.00 h – Novotel, Ferney-Voltaire

RACAL-DANA INSTRUMENTS SA (D, F, GB, USA) propose en exposition / démonstration

- 1. Electronique générale : multimètres numériques, compteurs et fréquencemètres, générateurs de fonctions, d'impulsions, alimentations stabilisées, ponts d'impédance, amplificateurs BF.*
- 2. Systèmes BUS-IEEE : instrumentation générale, commutateur universel, analyseurs logiques, programmeurs de PROMS, analyseur de BUS-IEEE.*

- 3. Enregistreurs magnétiques de mesures (4 à 42 pistes), de communications*
- 4. Etalons de fréquence : rubidium et maser*
- 5. Mesures en VHF : générateurs synthétisés, fréquencemètres, modulomètres, millivoltmètres et wattmètres, bancs de contrôle, analyseurs de spectre.*
- 6. Hyperfréquences : compteurs et vobulateurs.*

Langues : français, anglais

Renseignements : M. Diraison / FI/4585

Monday 29 April

EF SEMINAR

at 11.00 hrs - EF Conference Room
(bldg. 13 - 2-005)

Survey of the experiments at LEAR

by W. DAHME / University of Munich

The high quality and intensity of beams of low energetic antiprotons available from LEAR have attracted 17 experiments currently taking data. They address a wide variety of questions in the domain of nuclear and particle physics. Some use the antiproton to replace an electron in the atom to study the strong interaction between nucleons and nuclei. Similarly nuclei are directly excited by antiprotons. The more elementary antinucleon nucleon interaction is studied by elastic and inelastic scattering and polarisation measurements. Searches for hypothetical baryon resonances claimed in earlier experiments could not confirm such claims so far. Information on the quark quark interaction is obtained by measuring the spectrum of mesons produced in the annihilation process. Such experiments have been started more than 20 years ago in bubble chambers but only the high interaction rates available at LEAR allow a thorough classification of the many meson resonances produced. This may in turn reveal exotic states containing gluons as allowed by QCD but not observed so far.

Mardi 30 avril

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 11.15 h - PREVESSIN, parking
bât. 867

de 11.45 à 15.00 h - MEYRIN, parking bât. 63
(PTT)

KNÜRR AG (CH), représentant Hans Knürr KG - Mechanik für die Elektronik (D), propose en exposition / démonstration : armoires aluminium 19'', armoires acier 19'', armoires 25'' avec cadre pivotant 19'', armoires réfrigérées 19'', échangeurs de chaleur air/air, eau/air, coffrets 19'' en aluminium ou acier, places de travail et de laboratoire 19'', places de travail pour PC, pupîtres 19'', tiroirs et châssis à cartes 19'', boîtiers et pupîtres de table, tiroirs de ventilation 19'', chariots de laboratoire, outillage et coffrets de transport pour l'électronique, réglettes à prises, boîtiers pour terminaux, floppy et claviers, agencement mobilier pour salles d'ordinateurs (D). RANK DESIGN : pupîtres et constructions en profilés aluminium selon les spécifications du client (CH). ZERO CORPORATION : boîtiers en aluminium embouti, coffres et valises de transport (USA). PAC TEC : petits boîtiers en plastique (USA). ELDON : armoires et coffrets muraux en acier pour courant fort (S).

Langues : allemand, français

Renseignements : M. Diraison / FI/4585

Tuesday 30 April

PRESENTATION

at 14.00 hrs - DD Amphitheatre (bldg. 31, 3rd fl.)

IBM Personal Computer Engineering and Scientific Series

T. HEALD / IBM

The IBM Personal Computer Engineering and Scientific Series (IBM PC E/S Series) marks the entrance of the IBM PC to the market of the engineers and scientists. The announcement consists of the following hardware and software options for the existing PC, PPC, PC XT and PC AT :

The hardware :

IBM PC Professional Graphics Controller

IBM PC Professional Graphics Display

IBM PC Data Acquisition and Control Adapter (DACA)

IBM PC Data Acquisition and Control Adapter

Distribution Panel

IBM PC General Purpose Interface Bus Adapter (GPIBA)

The software :

IBM PC Graphical Kernel System

IBM PC Graphical File System

IBM PC Plotting System

IBM PC Graphics Terminal Emulation

IBM PC Graphics Development Tool Kit

IBM PC Professional Fortran

IBM PC DACA Programming Support

IBM PC GPIBA Programming Support

Tuesday 30 April

CERN COLLOQUIUM*

at 16.30 hrs - Auditorium

Recent advances in chronobiology and chronobiotechnology : applications for shift workers and for world travelers

by Charles F. EHRET / Division of Biological and Medical Research, Argonne National Laboratory

*The circadian biological clock accounts for a variety of daily rhythmic behaviors in higher organisms including man. Time maps of these rhythms and concomitant oscillations at the molecular level provide an astonishingly variable analogue of the phenotype called the **chronotype**. From the chronotype one may predict a number of clock synchronizers that include foods, drugs and hormones. Experiments that test these predictions with meals, methylxanthines, barbiturates, and glucocorticoids, and that show the chronobiotic action of each of these will be discussed. Protocols now widely used to minimize the circadian-phase-disruptive effects of transmeridional travel ('jet lag'), of shift work, and of chronobiotically active drugs will also be considered.*

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Jeudi 2 mai

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 12.00 h - Parking PTT, près du bât. 63

BESTOBELL MOBREY GmbH (D), représenté par BESTOBELL MOBREY AG (CH), propose en exposition / démonstration des instruments de mesure de niveau, de débit, de densité et d'analyse de fluides.

Langues : français, anglais, allemand

Renseignements : M. Diraison / FI/4585

Lundi 6 mai

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
(Bldg. 13, 2-005)

The physics at LEP

by D. TREILLE / CERN

The main lines of physics foreseen at LEP will be considered. We will discuss the study of various decay modes of the Z_0 , Higgs searches, toponium physics and the high energy phase. The underlying theories will be briefly described. The experimental requirements to achieve such a program will be examined.

Monday 6 May

CERN COLLOQUIUM

A TRIBUTE TO NIELS BOHR ON THE 100th ANNIVERSARY OF HIS BIRTHDAY

at 14.30 hrs – Auditorium*

Opening address

by Professor H. SCHOPPER / CERN-DG

Niels Bohr and the development of physics

by Professor A. PAIS / Rockefeller University

Niels Bohr and the creation of CERN

by Professor L. Van Hove / CERN

* Participants are cordially invited to a buffet in the COOP Cafeteria which will close this meeting.

Tuesday 7 May

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Search for the decay $\mu^+ \rightarrow e^+ e^+ e^-$

by H.-Ch. WALTER / Institut für Mittel-energiephysik, Villigen

Wednesday 8 May

LEP SEMINAR

at 14.30 hrs – LEP Auditorium (bldg 30, 7th fl.)

Relative luminosity monitors for LEP operation

by G. von HOLTEY / CERN-LEP

WORKSHOP ON

'PHYSICS IN THE 90'S AT THE SPS COLLIDER'
Zinal, 17-19 June 1985

At the Cogne III meeting of the SPS Committee in September 1984 the general guidelines for long term planning of the research at the SPS collider were discussed.

The experimental programme is essentially defined until 1989 following the first two years of operation of the new accumulator ACOL which provides a luminosity increase of about one order of magnitude. Upgrading the two detectors UA1 and UA2 in view of running with ACOL has already been approved. These technical improvements may hopefully lead to new exciting discoveries

after the successful search for the W^\pm and Z^0 particles.

At the same time, however, the Tevatron collider at FNAL will start running with the general purpose CDF detector and after a few years the second detector DO will also be operational. This makes difficult any assessment of the collider programme for the 90's, and the SPSC felt it would be useful to have a Workshop to :

- review the physics perspectives
- discuss the potentialities of the SPS collider in view of the simultaneous operation of the Tevatron, LEP and HERA
- evaluate the need for a new detector against the approach of continuously upgrading the present detectors
- evaluate new technologies, which may influence future design.

It is clear that a large amount of work on the physics and on the techniques has to be done before the Workshop, its limited time being most efficiently used for collecting together the gathered information, confronting ideas and draw conclusions. Therefore three groups on physics subjects and a detector group have already been formed. These study groups and their respective conveners are :

1. Standard model (W^\pm , Z^0 , top quark) :
P. Minkowski, K. Winter
2. QCD : S. Ellis, W. Scott
3. New particles (Higgs, SUSY, ?) :
M. Albrow, D. Nanopoulos
4. Detector design :
L. Di Lella, J. Kirkby

Interested physicists should contact the conveners of the groups.

G. Matthiae will act as the convener of this Workshop.

Attendance will be limited to those willing to take an active part in the work of the study groups (about 100 attendees).

Correspondence

Apart from information concerning individual study groups, which, as indicated above should be addressed to the convener concerned, all correspondence concerning the Workshop should be addressed to :

Mme M. BUDEL / EF, tel. 4270.

TRAINING AND

EDUCATION

ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844

Jeudi 2 mai

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844-3364

6, 7, 8, 9 and 10 May

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

A short introduction to the theory of numbers

by R.F. CHURCHHOUSE / University College,
Cardiff

In this introductory course some of the key theorems and techniques of Number Theory will be presented. Long proofs of theorems will not be given but references will be provided.

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

CAS ADVANCED ACCELERATOR PHYSICS COURSE

The Queen's College, Oxford, 16-27 September 1985

Application forms and further information concerning the above course are now available from the CAS Secretariat, c/o Mrs. S. von Wartburg, LEP Division.

Closing date for applications : 1 June 1985.

AUX UTILISATEURS DE CYCLOMOTEURS APPARTENANT AU CERN EQUIPES DE PLAQUES GE – ANNEE 1984

Les utilisateurs de cyclomoteurs doivent adresser **avant le 6 mai, dernier délai**, à P. BADOUX/Groupe Transports, SB, les documents suivants :

- permis de circulation gris,
- permis de circulation jaune,
- carte verte d'assurance,

afin de procéder au renouvellement des plaques pour l'année 1985.

Groupe Transports
Division SB

FILMS

* **'Les années particulières'**, un film de 22 minutes tourné en 1984 par le Service audio-visuel du CNRS lors du Cinquantenaire de la radioactivité artificielle, sera projeté

**mardi 7 mai à 13.00 h et mercredi 8 mai à 13.30 h
à l'Amphithéâtre.**

* After each of the above showings, the English version of a recent 42 minute programme on CERN made by Norwegian television will be projected.

Public Relations Service
Tel. 2722

Topics to be covered will include :

1. Primes, factorization; the arithmetic functions $\phi(n)$, $\mu(n)$, $d(n)$, $\sigma(n)$. Euclid's algorithm.
2. Linear congruences and systems of linear Diophantine Equations. Linear recurrences, the Fibonacci, Lucas and other numbers.
3. Fermat and Wilson Theorems. Finding large primes and factorizing large numbers.
4. The law of quadratic reciprocity; quadratic forms in 2 or more variables.
5. Representation of integers as sums of 2, 3 or 4 squares and allied problems.
6. Some unsolved problems.

PROCHAIN CONCERT

Jeudi 9 mai 1985 à 20 h

Grand Auditorium du CERN

Quartet Tarragó

Programme:

F. Guerrero	Madrigaux
J. Dowland	Trois danses
G.Ph. Telemann	Sonate à quatre
A. Vivaldi	Concerto en <i>do</i> majeur
I. Albéniz	Trois pièces
L.L. Balada	Sketches pour quatre guitares

Billets: Fr.12.- en vente uniquement le soir du concert dès 19h en fonction des places disponibles

N.B. Le nombre de places dans l'Auditorium étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam/SPS, tél. 4813, recherche 13-4006. Merci.

REINTEGRATION – Sécurité sociale française

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu

jeudi 2 mai de 13.30 h à 15.30 h
salle de conf. n° 2, Dépt. PE, bât. 5, 1^{er} étage.

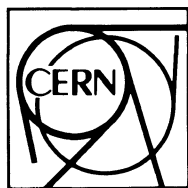
Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (tél. 4201).

Section des Affaires sociales
Département du Personnel

ON RECHERCHE...

La personne ayant enlevé la table-dactylo se trouvant dans le couloir du sous-sol du bâtiment 60, entreposée momentanément avec d'autres pièces de mobilier, est priée de bien vouloir la rapporter au Bureau 60 - 5-011.

D'avance merci.



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

ENQUETE 1985

'je suis inquiet pour l'avenir, je ne sais pas vraiment ce qui va m'arriver'

Nous attendons vos réponses aux questions dans le cadre de l'enquête '**UPDATE 1985**'.

Le **30 avril 1985** est bientôt là ! encore un petit effort et vous y êtes !

Pour l'Association du Personnel, il est très important de recevoir le **maximum** de réponses.

L'Association c'est vous.

Version originale : français
Comité Exécutif
22 avril 1985

SURVEY 1985

I am quite worried about the future. I do not really know what is going to happen'. We are waiting for your answers to the questions in the survey '**UPDATE 1985**'.

The deadline of **April 30th** is approaching quickly, so ... make it snappy !

To the Staff Association it is very important to receive as many answers as possible.

It's your Association.

Original version : French
Executive Committee

22 April 1985

CONVOCATION

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

MERCREDI 8 MAI 1985, à 16h.30

AMPHITHEATRE DU BATIMENT PRINCIPAL

NOTICE

ORDINARY GENERAL MEETING

WEDNESDAY 8th MAY 1985, at 4.30 p.m

MAIN AUDITORIUM

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. Election du Président de séance.
2. Approbation de l'ordre du jour provisoire.
3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 9.5.84.
4. Elections pour l'exercice 1985 / 1986 :
 - . des Scrutateurs de l'Association
 - . des Vérificateurs aux comptes de l'Association
 - . des Membres de la Commission du Fonds d'Entraide.
5. Rapport annuel des activités du Conseil du Personnel 1984 / 1985
 - I. Rapport groupé des activités du Conseil et du Comité Exécutif
 - II. Les Conditions d'Emploi au CERN
 - III. Commissions paritaires statutaires
 - IV. Commission de vérification des comptes
 - V. Commission électorale
 - VI. Commissions CERN
 - VII. Commission / Groupes de travail mixtes
 - VIII. Activités du Secrétariat
 - IX. Groupes de travail de l'Association du Personnel.
6. Rapport financier et rapport des Vérificateurs aux comptes pour l'exercice 1984 / 1985.
7. Projet de budget pour l'exercice 1985 / 1986.
8. Proposition du taux de cotisation pour l'exercice 1985 / 1986.
9. Composition des Groupes électoraux pour l'exercice 1985 / 1986.
10. Divers.

EXPOSITION DU JARDIN D'ENFANTS

6 au 10 MAI 1985

Hall du Bâtiment Principal

Nous sommes heureux de vous inviter à notre **exposition** de dessins et bricolages au :

Bâtiment Principal du 6 au 10 mai 1985

Au jardin d'enfants du CERN, nous avons de multiples activités : *peinture, rythmique, musique, cuisine, jeux, poterie, etc...*

Si vous désirez venir visiter notre école ou avoir des renseignements, téléphonez-nous au **3604 et 2819**.

- . 4 classes le matin : 2^{1/2} à 6 ans (8h.30-12h.30)
- . 1 classe l'après-midi : 2^{1/2} à 6 ans (13h.30-17h.30)

Garderie 2 à 6 ans Mardi et Vendredi (14h.00-17h.30)

DRAFT AGENDA

1. Election of the Chairman of the meeting.
2. Adoption of the Agenda.
3. Approval of the draft minutes of the Ordinary General Meeting held on 9.5.1984.
4. Elections for 1985 / 1986 :
 - . Staff Association Polling Officers
 - . Board of Auditors
 - . Members of the Board of the Mutual Aid Fund.
5. Annual Report of the Staff Council for 1984 / 1985.
 - I. Report on the activities of the Council and the Executive Committee
 - II. CERN Employment conditions
 - III. Statutory joint committees
 - IV. Board of Auditors
 - V. Election Committee
 - VI. CERN Bodies
 - VII. Joint Committees / Working Groups
 - VIII. Secretariat
 - IX. Staff Association Working Groups.
6. Financial Report and Auditors' Report for 1984 / 1985.
7. Draft Budget for 1985 / 1986.
8. Proposed Subscription Rate for 1985 / 1986.
9. Composition of Electoral Groups for 1985 / 1986.
10. Other Business.

NURSERY SCHOOL EXHIBITION

6 to 10 MAY 1985

Main Auditorium

at our **Nursery School** we enjoy several enjoyable learning activities : *painting, pottery, music, cooking, games, etc...*

If you wish to visit our School, please call at the following number **3604 or 2819**.

- . 4 mornings classes : 2^{1/2} to 6 (8.30-12.30).
- . 1 afternoon class : 2^{1/2} to 6 (13.30-17.30).

A Garderie 2 to 6 Tuesday and Friday (14.00-17.30).

CANDIDATS AU FONDS D'ENTRAIDE

Conformément à l'Article 7 du Règlement du Fonds d'Entraide, les élections auront lieu au cours de l'Assemblée générale du 8 mai 1985.

Quatre postes sont à pourvoir cette année parmi les candidats suivants.

BRIOT Lucien / SPS
Entré au CERN le 19.08.1958
Assistant Technique Principal
Né le 1.04.1933
Français
Marié + 2 enfants



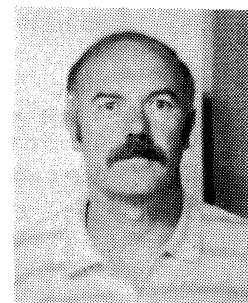
Bernard DUTHION / EP
Entré au CERN le 6.07.1970
Assistant Administratif
Né le 22.07.1943
Français
Marié + 3 enfants



CACCIOPPOLI Michel / SB
Entré au CERN le 1.05.1981
Tôlier-soudeur
Né le 14.11.1947
Français
Marié + 2 enfants



GENDRAS Jean-Paul / EP
Entré au CERN le 16.08.1971
Assistant Technique
Né le 23.01.1940
Français
Marié + 2 enfants



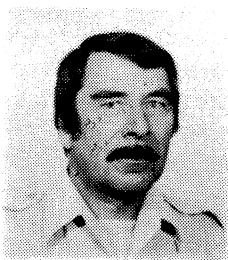
Eliane CHANEY / DOC
Assistante bibliothécaire
Entrée au CERN le 1.01.1974
Née le : 2.12.1948
Française
Mariée + 1 enfant



JOUBAY Jacques / SB
Entré au CERN le 1.02.1960
Assistant Administratif Principal
Né le 5.04.1928
Français
Marié + 4 enfants



Pierre COLIN / TIS
Entré au CERN le 5.08.1959
Pompier
Né le 13.02.1935
Français
Marié + 2 enfants



Micheline JUN / FI
Entrée au CERN le 3.02.1969
Secrétaire Administrative
Née le 30.12.1947
Française
Mariée + 2 enfants



CLUBS

PETANQUE

Dimanche 28 avril 1985

Concours de pétanque à ACLI.

Doublettes formées en Poule dès 13h.00.

Buffet, Buvette.

DARTS

ANNUAL GENERAL MEETING

The Annual General Meeting will be held at the Café de la Place on **MONDAY 13 MAY, at 8.30 p.m. sharp.**

Please come along, maximum support is essential for this event.

MICRO

Le 21 mars 1985, une Assemblée constitutive s'est réunie et a élu un Comité provisoire qui restera en fonction jusqu'à la prochaine Assemblée générale.

Sa composition est la suivante :

- . A. RENOUX / EF - Président
- . R. PINTUS / EP - Secrétaire
- . M. ROBERT / EF - Trésorier
- . L. BAUMARD / EF
- . J. BOERE / PS
- . T. GOIFFON / EF

Le Club vous offre la possibilité dans l'immédiat d'acquérir du matériel et des logiciels à des prix avantageux, en Suisse et en France.

Pour toutes informations, veuillez contacter :

MM. T. GOIFFON, ☎2147
R. PINTUS, ☎3679
A. RENOUX, ☎6317
M. ROBERT, ☎4059
F. SALDANA, ☎4875

VELO

Samedi 27 avril : Deux parcours au choix, 33 et 49kms.

Départ : Piscine de Ferney, à 14h.30.

Samedi 4 mai : Deux parcours au choix, 36 et 43 kms.

Consultez vos feuilles de parcours.

RAPPEL : Samedi 11 mai 'Brevet Cyclo de Printemps'

Trois parcours à la carte (Michelin). Choisissez votre menu.

INFORMATION : Grande journée du vélo le **9 juin 1985**, avec la '*journée populaire de la bicyclette*' qui aura lieu au Lac de Divonne.

Cette journée est organisée par le VCC et avec le concours de la Municipalité de Divonne.

C'est avant tout une journée de fête, '*la Fête du Vélo*'. Elle s'étalera de 6h.00 à 18h.00. Vous pourrez pédaler 12h.00 ou 15', selon votre forme, votre goût, votre humeur.

Renseignez-vous et réservez cette date !

FOOTING

Correction du texte français du dernier Bulletin :

Les limites d'âge pour les **Vétérans de la course relais** doivent être interverties, à savoir :

- . Vétérans 'A' : nés en 1950 et avant
- . Vétérans 'B' : nés en 1945 ou avant

FOOTING

RACE ROUND CERN

Date : **Wednesday, 22 May 1985, at 12.15 p.m.**

6 relays : 1000 - 800 - 800 - 500 - 500 - 300 m.

The 6 runners in each team must belong to the same professional unit (Division, Department, Group, Service, Project, firm or similar).

The men compete in 3 age groups :

- . 'Seniors' : no age limit ;
- . Veterans 'A' : 1950 or before ;
- . Veterans 'B' : 1945 or before.

Females teams are particularly invited. Their relays are 250 - 250 - 300m.

There are 6 cups to compete for.

A medal for each participant whose team finishes.

The detailed regulations of the race will be sent upon registration of a team.

Registration fee : FS 7.- per runner.

The position of the runners at the start will be determined by the order of registration inscription. Therefore, please enter your team as soon as possible by completing the form below, and sending it to W. Zapf / PE, tel. 4466.

Dead-line : 10 May 1985.

.....
Category : Ladies
Seniors :
Veterans 'A' :
Veterans 'B' :
Name of the team :
Name of the leader :
Division : Tel :
Signature :
.....

CRICKET

We begin the season with a friendly match against Geneva Sri Lankans on **Sunday 28th April** at the SPS ground.

Anyone is welcome to come along and participate from 13h.00 onwards.

Cricket practice takes place as usual every Thursday from 17.30 until 19.00.

For any further information you can contact :

B. Pattison (2923), N. Chohan (2719) or C. Carter (3818).

RUGBY

EQUIPE I : A Vessy Genève, les séniors gagnent sur le score de 16 à 4. Commentaires de l'entraîneur CHAUMANTET '*une bonne première mi-temps, une deuxième mi-temps beaucoup moins bien*'.

CADETS : Gagnent les 2 matches du Tournoi de Monthey.

MINIMES : Battent Vizille et passent encore un tour en Coupe de Printemps.

ECOLE DE RUGBY :

. Benjamins : samedi au Tournoi Départemental, finissent 12ème.
Dimanche à Monthey 1ers : Poussins et Pupilles gagnent au Tournoi de Monthey.

Prochains matches

EQUIPE I : En Coupe Suisse au CERN, Samedi 27 contre INTER à 15h.00.

EQUIPE II : Coupe FSR au CERN à 13h.30. Vestiaires à 12h.00.

CADETS : Samedi 27, match à Pontarlier. Départ du terrain CERN à 13h.45.

MINIMES : Match à préciser.

ECOLE DE RUGBY : POUSSINS et PUPILLES, Championnat de l'Ain à St. Claude. Départ en car du terrain à 13h.00.

GOLF

La première compétition de l'année a été jouée en formule Stableford le 20 avril à Evian avec 14 participants.

Les heureux gagnants sont les suivants :

Coupe de Printemps : R. GREGOIRE - 30 points
Coupe des Dames : M.C. GREGOIRE - 26 points
Coupe des Débutants : D. CLARK - 22 points

La prochaine compétition aura lieu le **VENDREDI 10 MAI**, au Golf de Divonne. Le premier départ est prévu pour 14h.00.

La formule sera Medal Play avec des catégories suivant les handicaps et nombre de joueurs inscrits.

Retourner le bulletin ci-dessous à **Mme C. PONTING / EP**.

Dernier délai le **7 mai**.

.....

Je participerai au concours le 10 mai à Divonne.

Nom, Prénom :

Div. : f :

Handicap :

.....

Le Green Fee est fixé à 120 FF, demi-tarif pour les membres Rhône-Alpes. Participation aux frais : 30 FF.

GAMES - BRIDGE SECTION

To all bridge players (especially beginners). Would you like to find a partner ? Take part in a friendly lunch-time game or a weekly rubber bridge evening, etc.. ? I often get such requests and in order to get 'like-minded' people together I will set up a list (to be distributed), so I'd like to hear from you !

Please send to D. KEMP / PS

.....

Name : ☎ :

Level (beginner, etc.).....

System (if any) :

I would like to : (add your own wishes).

Find a partner (Y/N) :

Play rubber bridge (Y/N) :

and :

.....

SUBAQUATIQUE

Les plongées techniques auront à nouveau lieu chaque lundi soir à Hermance à partir du **29 avril**. Pour faciliter l'organisation, il est demandé de s'inscrire au local.

Renseignements supplémentaires : J.C TARLE ☎ 4716.

FOR INFORMATION

SOFTBALL

General Meeting for the formation of a CERN SOFT-BALL Club to be held at **17.30 on 8 May - R1 CERN**.

All persons interested in playing softball this season should be present. If you are interested but cannot attend, please contact :

B. Sutton ☎5588 - I. Sheer ☎3222 or
T. Usher ☎4837, for more information.

Next weekly practice scheduled for 3 May, 18.00 CERN Football field, St. Genis.

COOPERATIVES

INTERFON Bât. 36 - S13

Conseils pour vos achats. Votre Coopérative existe pour vous et par vous. Quand vous songez achats, quels qu'ils soient, pensez d'abord à nous, vous ne nous dérangez jamais quand vous vous informez. Le nombre des produits que nous pouvons vous proposer ainsi que ceux de nos fournisseurs, progresse régulièrement. Peut-être ne connaissez-vous pas les nouvelles conditions ou nouveaux marchés que nous pouvons vous conseiller. **Contactez-nous ! INTERFON** paie les mêmes impôts et taxes que tous commerçants mais ses administrateurs sont bénévoles. La marge bénéficiaire retenue sert uniquement à payer les frais de personnel, les impôts et taxes, les frais de gestion que vous pouvez nous aider à réduire en réglant vos factures comptant. Nous insistons pour que vous nous questionniez régulièrement et ainsi faire progresser INTERFON dans votre intérêt et dans celui de la famille des fonctionnaires de la région genevoise.

ANIMATION AUTOUR D'UN BUFFET CAMPAGNARD au magasin de St. Genis

VENDREDI 10 MAI de 15h.00 à 19h.00

avec pour thème :

FETE DES MERES - FETE DES PERES

Nous exposerons : fours micro-ondes, machines à laver, lave-vaisselle, petit électro-ménager, machines à coudre et repasser, outillage, articles de plein air, etc..

MERCREDI 22 et JEUDI 23 MAI, exposition COTE : isolation, décoration de la maison, produits de jardin, outillage pour réaliser ces travaux, etc...

INTERFON étend son activité dans le domaine des *Energies Renouvelables*.

Pour compléter la gamme des capteurs solaires que nous distribuons depuis 5 ans, nous tenons maintenant le *chauffe-eau solaire* thermosiphon très efficace et parfaitement autonome, à la disposition de nos sociétaires. Un modèle est en démonstration permanente au CERN même, site de Prévessin, à l'entrée de la zone de stockage face au poste 400 KV.

Les intéressés *et les incrédules* sont invités à se rendre compte sur place.

Renseignements : H. HERZ ☎3110 (après 17h.00)

NOUVEAU : *Panneaux photo voltaïques* et accessoires pour l'alimentation électrique autonome des habitations bateaux et autres lieux isolés ou non. Jacques DUPIN, ☎ 4818, a pris la responsabilité de cette nouvelle activité.

COOPIN

Sur commande : autos-radios et haut-parleurs. Nous pouvons vous proposer plusieurs marques à de très bonnes conditions. Machines à écrire électroniques.

Caméras vidéos, tuners et magnétoscopes.

En stock : disquettes pour ordinateurs, petites cassettes vidéo pour caméra, bandes magnétiques, cassettes vidéo pour les systèmes VHS, BETA et VCC 2000.

ACTION. - 10% sur une calculatrice-chéquier munie de cinq mémoires permanentes, permettant un calcul rapide des soldes. Cette calculatrice est présentée dans un étui pouvant contenir des cartes de crédit et un chéquier avec un stylo. C'est une idée de petit cadeau très originale et certainement très appréciée.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU

29 AVRIL

AU

3 MAI 1985

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 5.10 FS II 5.90 FS</i>	<i>I 5.30 FS II 6.10 FS</i>	
LUNDI/ MONDAY	I Hamburger Sauce Mexicaine Pommes Mousseline Salade II Fish and Chips Tomate à l'étuvée	I Taglietelle au Jambon II Picatta de Porc Milanaise Pommes Frites	I Tendron de Veau Garnitures : Pates Légumes de Saison II Boeuf Bourguignon
MARDI/ TUESDAY	I Spaghetti Bolognaise Salade II Poitrine de Veau St. Rambert Epinards	I Quenelles de Brochet Nantua II Les 2 Atriaux Vaudois Rigatoni au Beurre Légume	I Hamburger Oeuf à Cheval Garnitures : Pommes Frites Légumes de Saison II Friture
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Oeufs au plat Basquaise Salade II Poulet Rôti Haricots Verts Pommes en dés	FERIE (Mercredi 1er Mai)	FERIE (Mercredi 1er Mai)
JEUDI/ THURSDAY	I Gnocchi aux Foies de Volaille Salade II Escalope de Dinde Poëllée Fenouil Fines Herbes Risi-bisi	I Purée Parmentier II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légume	I Rôti de Porc Au Romarin Garnitures : Pommes Purée Légumes de Saison II Tripes
VENDREDI/ FRIDAY	I Saucisse de Veau Jardinière de Légumes Salade II Poisson	I Filets de Rouget Niçoise II Sole Meunière Pommes Persillées Légume	I Filet de Poisson au Vin Blanc Garnitures : Riz Légumes de Saison II Côte de Porc

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No. 1

Lundi : 07h00 à 23h00

Mardi au vendredi :

07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

07h00 à 22h00

Restaurant : 11h30 à 14h00

18h00 à 20h00

Restaurant No. 2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No. 3

Lundi au Vendredi :

07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1985

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
29.4	30.4	1.5	2.5	3.5
<p>900 PRESENTATION TECHNIQUE Exposition/démonstration de RACAL-DANA INSTRUMENTS SA (D, F, GB, USA) <i>Novotel, Ferney-Voltaire</i></p> <p>1100 EF SEMINAR Survey of the experiments at LEAR by W. DAHME / University of Munich</p>	<p>900 EXPOSITION TECHNIQUE KNÜRR AG (CH), représentant Hans Knürr KG - Mechanik für die Elektronik (D) <i>PREVESSIN, parking bât. 867</i></p> <p>1145 PRESENTATION TECHNIQUE KNÜRR AG (CH), représentant Hans Knürr KG - Mechanik für die Elektronik (D) <i>MEYRIN, parking bât. 63, (PTT)</i></p> <p>1400 PRESENTATION IBM Personal Computer Engineering and Scientific Series T. HEALD / IBM</p> <p>1630 CERN COLLOQUIUM Recent advances in chronobiology and chronobiotechnology : applications for shift workers and for world travelers by Charles F. EHRET / Division of Biological and Medical Research, Argonne National Laboratory</p>		<p>900 PRESENTATION TECHNIQUE Exposition/démonstration de BESTOBELL MOBBREY GmbH (D), représenté par BESTO-BELL MOBBREY AG (CH) <i>Parking PTT, près du bât. 63</i></p> <p>1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</p>	
6.5	7.5	8.5	9.5	10.5
<p>1100 EF SEMINAR The physics at LEP by S. TREILLE / CERN</p> <p>1100 ACADEMIC TRAINING A short introduction to the theory of numbers by R.F. CHURCHHOUSE / University College, Cardiff <i>Lecture 1</i></p> <p>1430 CERN COLLOQUIUM A TRIBUTE TO NIELS BOHR ON THE 100th ANNIVERSARY OF HIS BIRTHDAY Opening address by Professor H. SCHOPPER / CERN DG Niels Bohr and the development of physics by Professor A. PAIS / Rockefeller University Niels Bohr and the creation of CERN by Professor L. Van Hove / CERN</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING A short introduction to the theory of numbers by R.F. CHURCHHOUSE / University College, Cardiff <i>Lecture 2</i></p> <p>1300 FILM 'Les années particulières' du Service audio-visuel du CNRS</p> <p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Search for the decay $\mu^+ \rightarrow e^+ e^- e^-$ by H.-Ch. WALTER / Institut für Mittelenergiephysik, Villigen</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING A short introduction to the theory of numbers by R.F. CHURCHHOUSE / University College, Cardiff <i>Lecture 3</i></p> <p>1330 FILM 'Les années particulières' du Service audio-visuel du CNRS</p> <p>1430 LEP SEMINAR Relative luminosity monitors for LEP operation by G. von HOLTEY / CERN-LEP</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING A short introduction to the theory of numbers by R.F. CHURCHHOUSE / University College, Cardiff <i>Lecture 4</i></p> <p>1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</p> <p>2000 Concert</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING A short introduction to the theory of numbers by R.F. CHURCHHOUSE / University College, Cardiff <i>Lecture 5</i></p>

Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500

Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503

Th Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

PS Amphithéâtre PS/bât. 6.2-024 PS Auditorium/bldg. 6.2-024

DG Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6^e ét. ADM bldg. ADMS SPS Auditorium - Préveessin/Bloc 1 - 1^{er} ét. SPS Auditorium/bldg. 1-1st fl.

EF EF Conference Room Salle de conférence EF bldg. 13.2-005 EF Conference Room/bldg. 13.2-005

DD DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bldg. 31-3rd fl.

▲ lieu selon indication place as indicated

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819 Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475

Dernier délai pour insertions: mardi 12h00 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819 Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475